

CREDIT CARD DIRECT DEBIT AUTHORISATION 信用卡直接付款授權書

I/We hereby authorise **HGC Global Communications Limited** to charge my/our following Credit Card at any time (even after the Credit Card has expired) for any billable charges of the following account(s). In case the following specified credit card is subsequently replaced or substituted by another card account ("New Credit Card") due to lost, replacement, fraud card precaution actions, card upgrade or any other reasons or conditions specified by the Card Issuing Bank from time to time, I/We hereby authorise HGC Global Communications Limited to charge that New Credit Card at any time (even after the New Credit Card has expired) for any billable charges of the following account(s) accordingly.

本人 / 吾等授權**環球全球電訊有限公司**，隨時透過本人 / 吾等下述信用卡 (即使信用卡已到期) 支付下列賬戶中應收取的費用。如下述信用卡因遺失、更新、防假冒信用卡行動、信用卡升級或其他任何原因或信用卡發行銀行的條款細則而由另一信用卡賬戶 ("新信用卡") 所取代，本人 / 吾等授權**環球全球電訊有限公司**，隨時透過本人 / 吾等新信用卡 (即使信用卡已到期) 支付下列賬戶中應收取的費用。

I/We agree that any notice of cancellation of this authorisation which I/We may give to the Company shall be at least seven working days prior to the bill date.

本人 / 吾等同意如取消或更改有關本授權書之任何指示，須於截數日期前之七個工作天交予貴公司方可生效。

Please mail this authorisation form to **HGC Global Communications Limited, P.O. Box 628, Tsuen Wan Post Office, New Territories, Hong Kong.**

請將此表格郵寄至**香港新界荃灣郵政局郵箱628號，環球全球電訊有限公司**收。

HGC Global Communications Limited shall not be liable for any loss or damage suffered as a result of this authorisation form being incorrectly posted or lost.

環球全球電訊有限公司對於因錯誤郵寄或遺失授權書所引起之任何損失或損害，概不負上任何責任。

Any personal data provided in this form will only be used for the purpose of applying credit card direct debit authorisation.

本表格提供的個人資料只用作申請信用卡直接付款繳費。

Credit Card Details 信用卡詳情

Please Fill in Block Letters 請用正楷填寫

Card Type 信用卡類別 <input type="checkbox"/> VISA/MasterCard VISA/萬事達卡 <input type="checkbox"/> American Express 美國運通卡	
Credit Card No. 信用卡號碼 4 5 5 8 3 4 4 2 8 2 4 5 3 0 3 3	Card Expiry Date 信用卡到期日 M M Y Y 0 9 2 2 Card Issuing Bank 信用卡簽發之銀行 DBS BANK
Cardholder's Name 信用卡持有人姓名 CHAN SIU MING	Cardholder's Day-time Telephone No. 信用卡持有人日間之聯絡電話 9123 4567
Cardholder's Signature 信用卡持有人簽名 	Please scratch your credit card for verification 請刮下信用卡之正面以做資料核實 請把信用卡正面朝上放在本欄的正下方並用鉛筆(任何筆亦可)在紙上掃/刮其凸面直到能清楚顯示閣下之信用卡號碼 Please place your credit card directly below this section with the front facing up. Use a pencil (or any pen) to scratch the paper until the credit card numbers became clearly visible.
I/We confirm the above signature corresponds to the specimen signature on my/our credit card. 本人 / 吾等確認以上之簽名與本人 / 吾等之信用卡上簽名相同。	

Customer Information 客戶資料

Account Information that applies for Credit Card Direct Debit 本人 / 吾等須信用卡直接付款之客戶資料	
Account No. 客戶號碼 9 1 3 4 4 2 8 2 0 0 1	Subscriber Name 客戶姓名 CHAN SIU MING

For Office Use Only 由環球全球電訊有限公司填寫	
Checked by Location/Shop Code 核對部門	Submission Date (DD/MM/YY)
Verified by 核實:	Ext. 內線:

Note: In effecting transfer pursuant to this authorisation, HGC Global Communications Limited may be acting for itself or as an agent for its associated companies including HGC Multimedia Services Limited.

備註: 環球全球電訊有限公司將為其本身或作為其附屬機構—包括環球電訊多媒體有限公司之代理之身份，執行根據此授權的轉賬。